

Performative Session & Immersive Reading

Välkommen till Workshop med Världsarvsstipendiaten Alejandro Radawski



Världsarvet Hälsingegårdar

Varje år lyser Region Gävleborg ut ett världsarvsstipendium/residens där en utsedd person får komma till Hälsingland och fördjupa sig i ett projekt som binder samman Hälsingegårdar med ett annat världsarv i världen. I år välkomnar vi dramatikern och poeten Alejandro Radawski från Krakow med sitt projekt ”*Symphony of the Little Simple Things*”.

I samband med residenset bjuder vi i år in till en workshop med Alejandro utifrån det arbete som gjorts under den period som han vistas här. Workshopen riktar sig till skådespelare, konstnärer, dansare och författare från länet. Det kostar ingenting, och ingen ersättning utgår.

Workshopen sker på engelska. Du bör kunna avsätta delar av två dagar.

Dag 1: Performativ session (4 timmar)

Dag 2: Fördjupande offentlig läsning (1 timme)

Workshopen utforskar poesi som en performativ och rumslig praktik, belägen i skärningspunkten mellan kulturarv och samtida konst.

Baserat på originaltexter skrivna av Alejandro Radawski under residenset fokuserar sessionen på aktiveringen av språk genom röst, kropp och närvaro engagerat i arv; inte som statiskt minne. En workshop som lägger tonvikten på tolkning, förkroppsligande och performativt uttryck.

Arbetet kulminerar i en offentlig läsning, där texterna omvandlas till en levande, delad upplevelse.

Plats:

- Världsarvsgården Erik-Anders i Asta (Söderala)

Tid:

- Fredag den 7 augusti 17.00 – 21.00
- Lördag den 8 augusti 11.00 – 12.00

Anmäl **senast den 15 juli till anna-karin.ferm@regiongavleborg.se**

Uppge namn, e-post & telefonnummer samt i vilken konstform du är verksam inom.
(dans/teater/konst/litteratur etc)

OBS! Platserna är begränsade.

Dag 1 – Performativ session (4 timmar)

Röst, kropp och närvaro

Introduktion

- Presentation av projektet och dess konstnärliga tillvägagångssätt
- Poesi som performativt material
- Skärningspunkter mellan litteratur, teater och performance

Röstlig och fysisk aktivering

- Övningar i andning, närvaro och energi
- Arbete med rytm, tystnad och lyssnande
- Rösten som ett uttrycksverktyg
- Tolkning och rumsligt arbete
- Engagemang med utvalda texter från projektet
- Utforskning av olika förmedlingssätt
- Relationen mellan kropp, rum och språk

Kollektiv komposition

- Strukturering av ett gemensamt performativt ramverk
- Rollfördelning och dynamik
- Förberedelse inför den offentliga presentationen

Dag 2 – Immersiv offentlig läsning (1 timme)

Liveframträdande och publikmöte

Det avslutande evenemanget tar formen av en immersiv offentlig läsning, öppen för publik, där texterna som utvecklats under residenset aktiveras genom ett performativt tillvägagångssätt.

- Integrering av röst, kropp och rumslig dynamik
- Direkt relation med publiken
- Skapande av en sensorisk och atmosfärisk miljö

Mål

- Att utforska poesi som en performativ praktik
- Att utveckla verktyg för scennärvaro och vokalt uttryck
- Att undersöka förhållandet mellan kropp, röst och text
- Att skapa en gemensam konstnärlig upplevelse mellan deltagare och publik

Förväntade resultat

- Performativt engagemang med samtida poetiska texter
- Utveckling av grundläggande performativa och vokala färdigheter
- Skapande av en kollektiv performativ struktur
- Offentlig presentation i ett immersivt format



Alejandro Radawski är en polsk dramatiker, poet, skribent och teaterregissör som bor och verkar i Krakow. Han arbetar nu som dramatiker och regissör på den polska nationalteatern "Stary Teatr" i Krakow. Radawski är utbildad såväl inom scenkonst som inom journalistik vid National University of Arts i Polen och i Buenos Aires. Från 2015 till idag har han dessutom varit dramaturgi- och skådespelarlärare vid Cervantesinstitutet i Krakow.

World Heritage Scholarship 2025

Världsarvet Historic centre of Krakow, Polens tidigare huvudstad, skrevs in på Unescos världsarvslista 1978. Köpmannastaden från 1200-talet har Europas största marknadstorg och många historiska hus, palats och kyrkor med magnifika interiörer. Kopplingen mellan dessa världsarv ska ses ur ett kulturellt, historiskt och arkitektoniskt perspektiv. Hälsingegårdarna speglar den svenska landsbygdens rika historia, där trä och målade ornament inte bara fungerade som skydd, utan som symboler för lokal identitet och landsbygdsgemenskap. Krakow, å sin sida, upprätthåller en stark koppling till sin medeltids- och renässanshistoria, via sina historiska byggnader.

Relationen till landskapet är också avgörande i både Hälsingland och Krakow. Gårdarna i Hälsingland är kopplade till den omgivande naturen, och Krakow ligger nära floder och kullar, vilket påverkat båda världsarven. Länken mellan de två platserna består av hur deras traditioner och kulturella värderingar återspeglar respektive regions historia, samt bevarandet och förståelsen av dessa världsarv.

I det konstnärliga projektet "*Symphony of the little simple things*" kopplar dramatikern och poeten Alejandro Radawski ihop världsarvet Hälsingegårdar med det Polska världsarvet Historic Centre of Krakow genom att skapa en poetisk dagbok där varje dikt speglar sensoriska upplevelser med avsikt att läsarna, genom poesin, "besöker" Hälsingegårdarna och de historiska platserna i Krakow som om de vandrade genom de båda världsarven och på så sätt förnimmer atmosfären på dessa platser.

Alejandro Radawski tilldelas 2025 års världsarvsstipendium/residens för projektet "*Symphony of the little simple things*" för att genom diktens magi förena världsarven Hälsingegårdar och Historic centre of Krakow och därigenom bygga en poetisk bro från ett världsarv till ett annat.